

ПОНЯТИЕ ФРАЗОВОГО ГЛАГОЛА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Садулаева Зухра Мурадуллаевна¹

¹ преподаватель английского языка в Каршинском государственном техническом университете
sadullaye.zuhra@mail.ru

Абдуджалилов Баходир¹

¹ студент Каршинском государственном техническом университете

ИНФОРМАЦИЯ О
СТАТЬЕ

АННОТАЦИЯ:

ИСТОРИЯ СТАТЬИ:

Received: 16.06.2025

Revised: 17.06.2025

Accepted: 18.06.2025

КЛЮЧЕВЫЕ
СЛОВА:

аналитический язык,
грамматика,
кинестетической
образами, простых
глаголов, заимствования,
норманов.

В этой статье рассматриваются статьи рассмотрены уровни классификации фразовых глаголов на современном этапе развития английского языка. Представлены различные трактовки фразовой единицы языка среди зарубежных и отечественных лингвистов. Выделены три группы фразовых глаголов: предложные (глагол + предлог); глаголы, образованные с помощью наречий; фразово предложные (глагол + наречие + предлог). Речь идет и об этимологических сведениях относительно предлогов, их эволюции в процессе становления и развития языка.

Введение. Поскольку английский язык представляет собой аналитический язык, то, следовательно, в нем развита нефлективная система образования, как лексики, так и грамматических форм. Английский язык с типологической точки зрения представляет собой язык, который передает отношения между лексическими единицами в предложении с помощью различных вспомогательных языковых средств, таких как предлогов, частиц, различных аналитических конструкций и др.

Предложение в английском языке характеризуется, прежде всего тем, что оно имеет строгий и определенный порядок слов, т.е. сначала стоит подлежащее, затем стоит глагол и далее – остальные члены предложения.

Предварительно необходимо дать определение глаголу. Так, В Лингвистическом энциклопедическом словаре по языкознанию В.Н. Ярцевой отмечается: «ГЛАГОЛ (лат. verbum) – часть речи, выражающая грамматическое значение действия (т. е. признака подвижного, реализующегося во времени) и функционирующая по преимуществу в качестве сказуемого. Как специфически предикативное слово Г. противопоставлен имени (существительному); само выделение частей речи в античной (уже у Платона), др.-инд., араб., и др. лингвистич. традициях началось с функционального разграничения имени и Г. Вместе с тем формообразование Г.

=====

(спряжение) не во всех языках четко противопоставлено формообразованию имени (особенно прилагательного), а набор грамматич. категорий Г. является далеко не одинаковым в разных языках» (ЛЭС, 1990: 104).

Следует отметить, что основной частью речи в английском языке является глагол. Глагол в грамматическом строе английского языка занимает совершенно исключительное место вследствие широкой разветвленности своей системы и той большой роли, какую глагольные формы играют в построении предложения. Глагол – это часть речи, которая называет действия или представляет состояние, проявление признака, изменение признака и т. п. как действия. В современном английском языке глагол имеет более развитую систему средств словоизменения и формообразования, чем какая-либо другая часть речи.

Глагол является открытым классом слов, то есть его состав может неограниченно пополняться новыми лексическими единицами. Этот процесс, длившийся на протяжении всей известной истории английского языка, весьма интенсивен и в настоящее время.

При этом фразовые глаголы представляют собой довольно большой пласт лексики в английском языке. Так, фразовые глаголы возникли в процессе языковой коммуникации. Фразовые глаголы существуют уже много столетий и их даже можно найти в произведениях Шекспира и в самых ранних древнеанглийских письменных источниках. Но сам термин был введен только в 1925 году. Считается, что английский лингвист Л. П. Смит был первым, кто использовал данное понятие (Смит, 1959).

Также Л. Смит называл данные глаголы фразеологическими глаголами. Относительно данных глаголов Л. Смит отмечает: «Английский язык обладает большим преимуществом по сравнению с романскими языками – наличием так называемых «фразеологических глаголов», т. е. словосочетаний, состоящих из глаголов и наречий или предлогов, называемых также послелогоми, находящихся позади, иногда довольно далеко от самого глагола. Эти глаголы являются источником второй обширной группы английских идиомов. Подавляющее большинство фразеологических глаголов выражает разные абстрактные и конкретные значения через физические ощущения (действий и положений человеческого тела). Фразеологические глаголы образуются от простых глаголов, выражающих действия, движения и положение тела и его частей; эти глаголы движения, соединившись с наречиями up, down, over, off и т. п. (которые также передают идею движения), приобрели громадное число идиоматических значений, позволяющих выразить отношения между предметами и все многообразие действий, чувств и мыслей в процессе общения между людьми с помощью не зрительных образов, а того, что психологи называют «кинестетическими образами», т. е. с помощью ощущения мускульных усилий, сопровождающих движения и перемены положений человеческого тел» (Смит, 1959: 151).

Необходимо подчеркнуть, что происхождение фразовых глаголов начинается еще в древнеанглийский период. Предлоги и наречия во фразовых глаголах в тот период

использовались в буквальном значении и обозначали, главным образом, место, направление определенного объекта в пространстве. Кроме того, они определенным образом указывали на взаимодействие глагола и объекта в предложении. Также следует отметить, что основная сфера употребления фразовых глаголов в английском языке – это, прежде всего, разговорная речь. В других стилях речи чаще всего используются латинские и французские заимствования, которые составляют более половины всей лексики в английском языке.

Фразовые глаголы возникли в английском языке естественным образом, однако, произошло событие, которое заставило язык развиваться двумя параллельными путями. Это было связано с Нормандским завоеванием Британии в 1066 году. После того, как Вильгельм Завоеватель вторгся в страну и захватил власть, в высших слоях общества стал преобладать французский язык, а английский был вытеснен и стал языком простого народа Британии.

Данное положение длилось до 1204 года, пока территория Англии не была освобождена от норманов. За этот большой период французский язык стал языком литературы, поскольку происходили заимствования из норманских диалектов для пополнения новой лексикой английского языка.

Это было связано также и с тем, что многие ученые уже владели латинским и древнегреческим языками. При этом английский язык стал параллельно иметь несколько лексических единиц, которые выражали одно и то же понятие. Как результат – в то время как исконные фразовые глаголы естественным образом развивались в народной речи, а заимствованная лексика расширяла научную и литературную сферы.

При этом и сегодня английский язык и сегодня продолжает развиваться этими двумя параллельными путями. Это касается и развития фразовых глаголов в английском языке. Постепенно многие фразовые глаголы в английском языке расширили свое значение и сферу употребления и имеют больше значений, чем другие типы английских глаголов.

Так, фразовый глагол «*to break up*» синонимичен латинскому глаголу «*to destroy*». В свою очередь, «*to destroy*» выражает только значение «разрушать, уничтожать», а, например, фразовый глагол «*to break up*» имеет несколько значений, т.е. «детально анализировать, разбирать»; «прекращать отношения» и др.

Далее следует обратиться к изучению самого термина «фразовый глагол» в лингвистике. В СССР этот термин был зафиксирован в англо-русском словаре глагольных сочетаний в 1986 году. Наречия и предлоги в них использовались в основном обозначали направление, место или ориентацию объекта в пространстве: “they decided to hold their hands up”; а также указывали на взаимоотношение глагола и объекта в предложении: “the boy stood by the house”.

При этом по справедливому замечанию Н.Н. Амосовой, фразовые глаголы в английском языке представляют собой довольно частое явление. Они представляют собой бесчисленную группу глаголов, которые в комбинации с различными предлогами или наречиями способны приобретать новые и разные значения и иногда теряют свое изначальное значение. И можно сказать, что это наименее изученная область в английской лингвистике. Фразовый глагол представляет собой

сочетание глагола с предлогом или наречием, либо одновременно с обеими указанными частями речи, которое является одним членом предложения и, тем самым, образует цельную семантическую конструкцию (Амосова, 1963).

References:

Carter R., McCarthy M. Cambridge Grammar of English. – Cambridge: Cambridge University Press, 2006. – 973 p.

Cowie A.P. Phraseology: Theory, Analysis, and Applications. – Oxford: Oxford University Press, 2001. – 272 p.

Edelman M. Political Language: Words that Succeed and Policies that Fail. – N. Y.: Academic Press, 1977. – 184 p.

Fry S. Paperweight. – London: Arrow Books. – 2004. – 470 p.

Howarth P.A. Phraseology in English Academic Writing. Some implications for language learning and dictionary making. – Tübingen: Max Niemeyer, 1996. – 230 p.

Putham H. Mind, language and reality. – Cambridge: Cambridge University Press, 1979. – P. 12.

Quirk, R. Essays on the English language: Medieval and Modern. – London: Longman. 1970. – 201 p.

Swan M. Practical English Usage. – Oxford: Oxford University Press, 2006. – 658 p.